

**DIREÇÃO DE SEGURANÇA OPERACIONAL**  
**DEPARTAMENTO DE LICENCIAMENTO DE PESSOAL E FORMAÇÃO**

**SFI – Revalidação e renovação / Revalidation and renewal**

**OBSERVAÇÕES REMARKS:**

- 1)As secções A, B,C e D são de preenchimento obrigatório *Sections A, B, C, and D are mandatory*  
 2)Preencher preferencialmente por via eletrónica, caso contrário deve utilizar letras MAIÚSCULAS com tinta azul ou preta  
*Preferably complete electronically, otherwise use CAPITAL letters with blue or black ink*  
 3)Todas as datas devem ser preenchidas no formato dd/mm/yyyy *All dates must be completed in the format dd/mm/yyyy*  
 4)Todos os tempos de voo devem ser preenchidos no formato hh:mm *All flight times are to be filled in the format hh:mm*

**A - Dados do requerente Applicant Information**

**Apelido** ..... **Primeiro (s) nome (s)** .....  
*Last name* ..... *First name(s)* .....  
**Tipo de licença** ..... **Nº de licença** ..... **Data de Validade:** .....  
*Licence Type* ..... *Licence number* ..... *Expiring date* .....

**B - Declaração do requerente Declaration by the applicant**

Declaro que recebi um curso de treino de acordo com o programa aprovado pela Autoridade para a Certificação de SFI:  
*I have received a course of training in accordance with the syllabus approved by the Authority for the Certificate of SFI*

-Para revalidação/renovação de Certificado de Instrutor de Voo Artificial:  SFI (A)  SFI (H)  SFI (PL)  
*For revalidation/renewal of the Synthetic Training Instructor Certificate*

**Nome do Requerente:** ..... **Assinatura:** .....  
*Applicant's name* ..... *Signature* .....

**C - Declaração de Chefe da Instrução de voo Declaration by the chief flight Instructor**

Certifico que (nome do requerente) ..... completou satisfatoriamente  
 um curso de treino para (assinalar o certificado correspondente):~  
*I certify that (Applicant name) \_ has satisfactorily completed an approved course of training for the (tick the applicable certificate):*

- Certificado de Instrutor de Voo:  SFI (A)  SFI (H)  SFI (PL)  
*Flight Instructor Certificate*

de acordo com o programa aprovado /In accordance with the relevant syllabus

**Horas de voo efetuadas durante o curso:**  FSTD  Avião  Helicóptero  Descolagem Vertical  
*Flying hours during the training* ..... *Aeroplane* ..... *Helicopter* .....

Data	Tipo de Aeronave	Matrícula/Refª certificado FSTD	Nível do simulador
<i>Date</i>	<i>Aircraft type</i>	<i>Registration/FSTD certificate reference</i>	<i>Simulator Level</i>
.....	.....	.....	.....

**Nome da DTO/ ATO** ..... **Número de Certificado** .....  
*Name of DTO/ ATO* ..... *Certificate number* .....

**Nome do Chefe de Instrução de Voo:** ..... **Assinatura** .....  
*Name of Chief Flight Instructor* ..... *Signature* .....

**D- Avaliação de Competências Assessment of Competence**

Verifiquei o requerente de acordo com a Parte-FCL  
*I have tested the applicant according to the Part-FCL*

**Avaliação do examinador sobre o instrutor Instructor Examiner's Assessment**

Assinalar o que interessa *Tick as applicable*

- Exame teórico oral:  Aprovado  Reprovado  
*Theoretical oral examination* ..... *Passed* ..... *Fail* .....

- Prova de perícia:  Aprovado  Reprovado  
*Skill test* ..... *Passed* ..... *Fail* .....

Recomendo instrução complementar de Voo ou Teórica com um instrutor antes de novo exame  
*recommend further Flight or ground training with an Instructor before re-test*

- Certificado de Instrutor:  SFI (A)  SFI (H)  SFI (PL)  
*Instructor Certificate*

**Nome do Examinador:** .....  
*Examiner's name:* .....

**Certificado de Examinador Nº:** ..... **Local e data:** .....  
*Examiner's certificate number* ..... *Location and date* .....

**Assinatura do Examinador:** .....  
*Examiner's signature* .....

## SFI – Revalidação e renovação / Revalidation and renewal

<b>Apelido</b> <i>Last name</i> .....	<b>Primeiro (s) nome (s)</b> <i>First name(s)</i> .....
--	--

SFI	Requirements	Fill by ATO	Examiner Check	ANAC only
Certificate of qualifications	Original	Valid until: .....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Document of identification	Copy		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
EASA Medical Certificate	Classe 1	Valid until: .....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Logbook filled and signed	Logbook	Valid until: .....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Revalidation*	Requirements	Fill by ATO	Examiner Check	ANAC only
<b>Fulfil 2 of the 3 Requirements</b>				
<b>1. Instructor or Examiner (FSTD)</b>	Min 50h	Total hours: .....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>a) Last 12 month</b>	Min 15h	Total hours: .....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>2. Instructor Refresher Training ATO</b>	Certificate		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>3. Assessment of competence **</b>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Remarks:**  
 \* Within the validity period of the SFI certificate  
 \*\* For at least each alternate revalidation of an SFI certificate, the holder shall have to comply with the requirement of "3) Assessment of competence".  
 Additionally, the applicant shall have completed, on an FFS, the proficiency checks for the issue of the specific aircraft type ratings representing the types for which privileges are held

Renewal *	Requirements	Fill by ATO	Examiner Check	ANAC only
<b>1. Instructor Refresher Training ATO</b>	Certificate		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>2. Assessment of competence **</b>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>3. Completed Proficiency checks on a FFS</b> checks for the issue of the specific aircraft type ratings representing the types for which privileges are held			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Remarks:**  
 \* Within the 12 months preceding the application.

## Avaliação de competência / Assessment of Competence SFI – Revalidação e renovação / Revalidation and renewal

<b>Data</b> <i>Date</i> .....	<b>Apelido</b> <i>Last Name</i> .....	<b>Primeiro(s) Nome(s)</b> <i>First Name(s)</i> .....
----------------------------------	--	--

<b>SECÇÃO 1 - Conhecimento teórico oral</b> <i>SECTION 1 - Theoretical knowledge oral</i>		<b>Aprovado</b> <i>Pass</i>	<b>Reprovado</b> <i>Fail</i>	<b>Observações / Razões para a reprovação</b> <i>Observations / Failure reasons</i>
1.1	Direito Aéreo <i>Air Law</i>			
1.2	Conhecimentos Gerais sobre aeronaves <i>Aircraft General Knowledge</i>			
1.3	Desempenho e Planeamento de Voo <i>Flight Performance and Planning</i>			
1.4	Desempenho Humano e suas Limitações <i>Human Performance and Limitations</i>			
1.5	Meteorologia <i>Meteorology</i>			
1.6	Navegação <i>Navigation</i>			
1.7	Procedimentos Operacionais <i>Operational Procedures</i>			
1.8	Princípios de Voo <i>Principles of Flight</i>			
1.9	Administração de Formação <i>Training Administration</i>			

<b>SECÇÃO 2 - Briefing antes do voo</b> <i>SECTION 2 - Pre-flight briefing</i>		<b>Aprovado</b> <i>Pass</i>	<b>Reprovado</b> <i>Fail</i>	<b>Observações / Razões para a reprovação</b> <i>Observations / Failure reasons</i>
2.1	Aspetos visuais da apresentação <i>Visual Presentation</i>			
2.2	Precisão Técnica <i>Technical Accuracy</i>			
2.3	Clareza de Exposição <i>Clarity of Explanation</i>			
2.4	Clareza de Discurso <i>Clarity of Speech</i>			
2.5	Técnicas de Instrução <i>Instructional Technique</i>			
2.6	Utilização de Modelos e Ajudas <i>Use of Models and Aids</i>			
2.7	Participação do Candidato <i>Student Participation</i>			

<b>SECÇÃO 3 - Voo</b> <i>SECTION 3 - Flight</i>		<b>Aprovado</b> <i>Pass</i>	<b>Reprovado</b> <i>Fail</i>	<b>Observações / Razões para a reprovação</b> <i>Observations / Failure reasons</i>
3.1	Preparativos e Organização de Demonstrações de Manobras <i>Arrangement of Demo</i>			
3.2	Sincronização do Discurso com a Demonstração <i>Synchronisation of Speech with Demo</i>			
3.3	Correção de Erros <i>Correction of Faults</i>			
3.4	Capacidade de Manobrar a Aeronave <i>Aeroplane Handling</i>			
3.5	Técnicas de Instrução <i>Instructional Technique</i>			
3.6	Comportamento Geral/Segurança <i>General Airmanship/Safety</i>			
3.7	Posicionamento. Utilização do Espaço Aéreo <i>Positioning, use of Airspace</i>			

<b>SECÇÃO 4 - Exercícios mandatórios e outros escolhidos pelo Examinador</b> <i>SECTION 4 - Mandatory exercises and other exercises at Examiner's discretion</i>		<b>Aprovado</b> <i>Pass</i>	<b>Reprovado</b> <i>Fail</i>	<b>Observações / Razões para a reprovação</b> <i>Observations / Failure reasons</i>
4.1	Perdas <i>Stalls</i>			
4.2	Sincronização do Discurso com a Demonstração <i>Synchronisation of Speech with Demo</i>			
<b>Outros exercícios escolhidos pelo Examinador</b> <i>Additional exercises at Examiner's discretion</i>				
4.3	.....			
4.4	.....			
4.5	.....			
4.6	.....			

Assinatura do Examinador / <i>Flight Examiner's signature</i> .....
---

## Avaliação de competência / Assessment of Competence SFI – Revalidação e renovação / Revalidation and renewal

<b>Data</b>	<b>Apelido</b>	<b>Primeiro(s) Nome(s)</b>
Date .....	Last Name .....	First Name(s) .....

SECCÃO 5 – Exercícios em Multi-Motores SECTION 5 – Multi-Engine Exercises		Aprovado Pass	Reprovado Fail	Observações / Razões para a reprovação Observations / Failure reasons
5.1	<sup>1</sup> Ações a executar em caso de falha de motor após a decolagem <sup>1</sup> Actions following an engine failure shortly after take-off			
5.2	<sup>1</sup> Aproximação e borrego em monomotor <sup>1</sup> Single-engine approach and go around			
5.3	<sup>1</sup> Aproximação e aterragem em monomotor <sup>1</sup> Single-engine approach and landing			

<sup>1</sup>Estes exercícios serão demonstrados na avaliação de competências para FI, IRI para ME

<sup>1</sup>These exercises shall be demonstrated at the assessment of competence for FI, IRI for ME

SECCÃO 6 – Exercícios de instrumentos SECTION 6 – Instruments exercises		Aprovado Pass	Reprovado Fail	Observações / Razões para a reprovação Observations / Failure reasons
6.1	Aproximação por instrumentos <i>Instrument Approach</i>			
6.2	Painel parcial e atitudes anormais <i>Limited panel and unusual attitudes</i>			
6.3	.....			
6.4	.....			

SECCÃO 7 – Briefing após o voo SECTION 7 – Postflight De-briefing		Aprovado Pass	Reprovado Fail	Observações / Razões para a reprovação Observations / Failure reasons
7.1	Aspetos visuais da apresentação <i>Visual Presentation</i>			
7.2	Precisão Técnica <i>Technical Accuracy</i>			
7.3	Clareza de Exposição <i>Clarity of Explanation</i>			
7.4	Clareza de Discurso <i>Clarity of Speech</i>			
7.5	Técnicas de Instrução <i>Instructional Technique</i>			
7.6	Utilização de Modelos e Ajudas <i>Use of Models and Aids</i>			
7.7	Participação do Candidato <i>Student Participation</i>			

Assinatura do Examinador / Flight Examiner's signature .....
--